



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 13.12.1999
COM(1999) 668 definitief

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot beëindiging van de antidumpingprocedures met betrekking tot de invoer van grote elektrolytische aluminium condensatoren uit Japan, de Republiek Korea en Taiwan

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

1. Bij Verordening (EEG) nr. 3482/92¹, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2593/97², heeft de Raad definitieve antidumpingmaatregelen vastgesteld ten aanzien van de invoer van bepaalde grote elektrolytische aluminiumcondensatoren (hierna "GEAC's" genoemd) uit Japan. Deze maatregelen bestonden uit ad valoremrechten van 4,2% tot 75%.
2. Bij Verordening (EG) nr. 1384/94³ heeft de Raad definitieve antidumpingmaatregelen vastgesteld ten aanzien van de invoer van GEAC's uit de Republiek Korea en Taiwan. Deze maatregelen bestonden uit ad valoremrechten van 10,7% tot 75,8%.
3. Op 3 december 1997 heeft de Commissie, door middel van een bericht in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*⁴, de inleiding aangekondigd van een herzieningsprocedure in verband met de antidumpingmaatregelen die van toepassing waren op GEAC's uit Japan. De procedure werd ingeleid op grond van artikel 11, leden 2 en 3, van Verordening (EG) nr. 384/96 van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap⁵ (hierna "de basisverordening" genoemd).
4. Op 7 april 1998 heeft de Commissie, door middel van een bericht in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*⁶, de inleiding aangekondigd van een herzieningsprocedure in verband met de antidumpingmaatregelen die van toepassing waren op GEAC's uit de Republiek Korea en Taiwan. De procedure werd ingeleid op grond van artikel 11, lid 3, van de basisverordening.
5. Bij de herzieningsprocedures bleek dat de GEAC's uit de drie hierboven genoemde landen met dumping in de Gemeenschap werden ingevoerd en dat de dumpingmarge aanzienlijk was.
6. Voorts bleek dat de gecumuleerde invoer met dumping uit Japan, de Republiek Korea en Taiwan de bedrijfstak van de Gemeenschap aanmerkelijke schade had toegebracht. Deze schade bleek met name uit een daling van het verkoopvolume, het marktaandeel en de rentabiliteit in de periode van 1995 tot het eind van het onderzoektijdvak.
7. Er bleken geen dringende redenen aanwezig te zijn om in het belang van de Gemeenschap geen nieuwe maatregelen te nemen. Deze conclusie werd met name bereikt op grond van het feit dat de gevolgen van het vaststellen van

¹ PB L 353 van 3.12.1992, blz. 1.

² PB L 351 van 23.12.1997, blz. 6.

³ PB L 152 van 18.6.1994, blz. 1.

⁴ PB C 365 van 3.12.1997, blz. 5.

⁵ PB L 56 van 6. 3. 1996, blz. 1, Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 905/98 (PB L 128 van 30. 4. 1998, blz.18)

⁶ PB C 107 van 7.4.1998, blz. 4.

definitieve maatregelen voor de bedrijven die GEAC's gebruiken naar verwachting te verwaarlozen zouden zijn, omdat het aandeel van de kosten van GEAC's in de totale kosten van het eindproduct laag was.

8. Tenslotte werd ook vastgesteld dat het zeer waarschijnlijk was dat de invoer met dumping zou worden voortgezet of zich opnieuw zou beginnen en dat daardoor ook weer schade zou ontstaan.
9. In november 1997 werd een nieuwe procedure ingeleid ten aanzien van GEAC's uit de VS en Thailand. De conclusies van deze nieuwe procedure waren in wezen gelijk aan de conclusies van onderhavige herzieningsprocedures. Aangezien op grond van die conclusies in principe definitieve antidumpingmaatregelen moesten worden vastgesteld, heeft de Commissie de Raad dan ook voorgesteld definitieve antidumpingrechten vast te stellen ten aanzien van GEAC's uit de VS en Thailand. De Raad heeft deze definitieve conclusies evenwel niet goedgekeurd binnen de bij de basisverordening vastgestelde termijn. Er werden dus geen definitieve maatregelen genomen ten aanzien van GEAC's uit de VS en Thailand en de voorlopige maatregelen die in augustus 1998 in werking waren getreden, zijn komen te vervallen.
10. Volgens artikel 9, lid 5, van de basisverordening moet op niet-discriminerende grondslag een passend antidumpingrecht worden geheven van alle producten, ongeacht de oorsprong, waarvan is vastgesteld dat zij met dumping worden ingevoerd en waardoor schade is ontstaan.
11. Het nieuwe onderzoek met betrekking tot de VS en Thailand en de twee onderhavige herzieningsonderzoeken vonden grotendeels gelijktijdig plaats. Zij hadden ook betrekking op hetzelfde product. De conclusies inzake dumping, schade, oorzakelijk verband en belang van de Gemeenschap waren voor de vijf betrokken landen (dat wil zeggen Japan, de Republiek Korea, Taiwan, Thailand en de VS) in wezen gelijk. Op grond van deze conclusies moeten in principe nieuwe definitieve maatregelen worden vastgesteld. Aangezien echter tegen de VS en Thailand geen maatregelen zijn genomen, wordt geoordeeld dat de vaststelling van maatregelen ten aanzien van de invoer uit Japan, de Republiek Korea en Taiwan discriminatoir zou zijn ten aanzien van deze drie landen.
12. Omwille van een coherente aanpak en gezien het basisbeginsel van non-discriminatie moeten de procedures met betrekking tot de invoer van GEAC's uit Japan, de Republiek Korea en Taiwan zonder het nemen van antidumpingmaatregelen worden beëindigd.
13. Toepassing van het principe van non-discriminatie betekent dat de twee bovenvermelde procedures met terugwerkende kracht op 28 februari 1999 moeten worden beëindigd. Dit is de datum waarop de voorlopige maatregelen ten aanzien van de invoer uit de VS en Thailand zijn vervallen en waarop dus de discriminerende behandeling van Japan, Taiwan en de Republiek Korea is begonnen.

14. Alle betrokken partijen werden in kennis gesteld van de voornaamste feiten en overwegingen op basis waarvan de Commissie voornemens was de aanbeveling te doen de onderhavige procedures te beëindigen. Alle partijen konden binnen een bepaalde termijn opmerkingen maken. Deze opmerkingen werden in aanmerking genomen en de bevindingen werden, zo nodig, hieraan aangepast.
15. Het Raadgevend Comité Antidumping werd op 23 juni 1999 geraadpleegd. De meerderheid van de lidstaten steunde de voorgestelde beëindiging.
16. De Raad wordt derhalve verzocht om goedkeuring van bijgevoegde ontwerpverordening tot beëindiging van de antidumpingprocedures met betrekking tot de invoer van grote elektrische aluminiumcondensatoren uit Japan, de Republiek Korea en Taiwan met terugwerkende kracht tot 28 februari 1999.

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot beëindiging van de antidumpingprocedures met betrekking tot de invoer van grote elektrolytische aluminium condensatoren uit Japan, de Republiek Korea en Taiwan

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap¹, inzonderheid op artikel 9, lid 5;

Gezien het voorstel dat de Commissie na overleg in het Raadgevend Comité heeft ingediend,

Overwegende hetgeen volgt:

A. PROCEDURE

1. Bestaande maatregelen

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 3482/92², gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2593/97³, heeft de Raad definitieve antidumpingrechten ingesteld op de invoer van bepaalde grote elektrolytische aluminium condensatoren (hierna "GEAC's" genoemd) uit Japan. Deze maatregelen bestonden uit ad valoremrechten die varieerden van 4,2% tot 75%.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 1384/94⁴ heeft de Raad definitieve antidumpingmaatregelen ingesteld op de invoer van GEAC's uit de Republiek Korea en Taiwan. Deze maatregelen bestonden uit ad valoremrechten die varieerden van 10,7% tot 75,8%.

¹ PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 905/98 (PB L 128 van 30.4.1998, blz. 18)

² PB L 353 van 3.12.1992, blz. 1.

³ PB L 351 van 23.12.1997, blz. 6.

⁴ PB L 152 van 18.6.1994, blz. 1.

2. Redenen voor de herzieningsprocedures

Japan

- (3) Na de publicatie van het bericht dat de antidumpingmaatregelen die van toepassing waren op de invoer uit Japan zouden vervallen⁵ heeft de Federation for Appropriate Remedial Anti-Dumping (FARAD) een verzoek ingediend om de inleiding van een herzieningsprocedure namens de Nederlandse Philipsbedrijven BV (Nederland), nu BC Components International BV, en BHC Aerovox Ltd. (Verenigd Koninkrijk), op grond van artikel 11, lid 2, van Verordening (EG) nr. 384/96 (hierna "de basisverordening" genoemd).
- (4) Voorts heeft de Commissie op eigen initiatief besloten een tussentijdse herzieningsprocedure in verband met dezelfde antidumpingmaatregelen in te leiden op grond van artikel 11, lid 3, van de basisverordening om na te gaan of de omstandigheden op het gebied van technische ontwikkelingen of op het gebied van dumping en schade waren gewijzigd.
- (5) Daarom heeft de Commissie op 3 december 1997, door middel van een bericht in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*⁶, de inleiding aangekondigd van een herzieningsprocedure in verband met de antidumpingmaatregelen die van toepassing waren op GEAC's uit Japan (hierna "herzieningsprocedure ten aanzien van Japan" genoemd).

Republiek Korea en Taiwan

- (6) Naar aanleiding van de inleiding van de herzieningsprocedure ten aanzien van Japan en van de nieuwe procedure ten aanzien van de Verenigde Staten van Amerika en Thailand⁷, heeft de Commissie op eigen initiatief besloten een herzieningsprocedure in te leiden in verband met de antidumpingmaatregelen die van toepassing waren op de invoer van GEAC's uit de Republiek Korea en Taiwan ingevolge artikel 11, lid 3, van de basisverordening.
- (7) Deze herzieningsprocedure werd ingeleid omdat uit de beschikbare gegevens bleek dat het betrokken product uit de Republiek Korea en Taiwan, ondanks de ingestelde antidumpingmaatregelen, nog een groter marktaandeel in de Gemeenschap had verworven. Gezien de onderlinge afhankelijkheid op de wereldmarkt voor dit product en de banden die de op dit terrein werkzame bedrijven met elkaar hebben, werd bovendien geoordeeld dat de Commissie, door de inleiding van deze herzieningsprocedure, tezamen met de eerder genoemde herzieningsprocedure ten aanzien van Japan en de nieuwe procedure ten aanzien van Thailand en de VS, een beter overzicht zou kunnen verkrijgen van de gevolgen van de invoer uit de belangrijkste exportlanden voor de bedrijfstak van de Gemeenschap.

⁵ PB C 168 van 3.6.1997, blz. 4.

⁶ PB C 365 van 3.12.1997, blz. 5.

⁷ PB C 363 van 29.11.1997, blz. 2.

- (8) De herzieningsprocedure (hierna "herzieningsprocedure ten aanzien van Korea en Taiwan" genoemd) werd in april 1998 ingeleid door middel van een bericht in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*⁸.

3. Onderzoeken

- (9) De Commissie heeft de haar bekende belanghebbende producenten/exporteurs en importeurs alsmede hun organisaties, de vertegenwoordigers van de betrokken exportlanden, de EG-producenten die de herzieningsprocedure ten aanzien van Japan hadden aangevraagd alsmede de bij haar bekende verwerkende bedrijven van de inleiding van de herzieningsprocedures in kennis gesteld. De belanghebbenden werden in de gelegenheid gesteld om binnen de in bovengenoemde berichten vermelde termijn hun standpunt schriftelijk uiteen te zetten en een onderhoud aan te vragen.
- (10) Een aantal producenten/exporteurs in de betrokken landen alsmede één EG-producent en een aantal verwerkende bedrijven en importeurs in de Gemeenschap hebben hun standpunt schriftelijk bekend gemaakt. Alle partijen die hierom binnen de gestelde termijnen hadden verzocht en die konden aantonen dat er bijzondere redenen waren om hen te horen, werden gehoord.
- (11) De Commissie heeft de haar bekende belanghebbenden alsmede alle andere bedrijven die zich binnen de in de gestelde termijnen bekend hadden gemaakt vragenlijsten toegezonden. Er werden antwoorden ontvangen van één EG-producent, drie producenten/exporteurs in Taiwan, vier producenten/exporteurs in Japan en van met hen gelieerde importeurs in de Gemeenschap. De Commissie heeft ook een antwoord ontvangen van een onafhankelijke importeur in de Gemeenschap dat als zinvol en volledig werd beschouwd.
- (12) In het kader van deze herzieningsprocedures werden onderzoeken ter plaatse verricht bij de volgende bedrijven:

Producent van de Gemeenschap

- Nederlandse Philipsbedrijven BV (Zwolle, Nederland) en het daarmee gelieerde bedrijf, Österreichische Philips Industrie, GmbH (Klagenfurt, Oostenrijk).

Op 1 januari 1999 werden deze twee bedrijven verkocht aan een groep aandeelhouders en vormden zij, tezamen met een aantal andere eenheden van Philips een nieuw bedrijf, BC Components BV genoemd. Dit bedrijf heeft van de Philips-groep alle activiteiten op het gebied van de productie en verkoop van GEAC's overgenomen. Deze twee bedrijven zullen hieronder dus "BC Components" worden genoemd.

Producenten/exporteurs in de betrokken landen

- Nippon Chemi-con (Tokio, Japan)

⁸ PB C 107 van 7.4.1998, blz. 4.

- Nichicon Corporation (Kioto, Japan)
- Rubycon Corporation (Ina, Japan)
- Hitachi AIC Inc (Tokyo, Japan)
- Teapo Electronic Corp. (Taipei, Taiwan)
- Lelon Electronics Corp. (Taichung, Taiwan)
- Kaimei Electronic Corp. (Taipei, Taiwan)

Onafhankelijke importeur in de Gemeenschap

- Beck Elektronik Bauelemente GmbH (Neurenberg, Duitsland).

Gelieerde importeurs in de Gemeenschap

- Nichicon UK (Europe) Ltd. (Camberley, VK)
- Rubycon Corporation UK branch (South Ruislip, VK)
- HPC Distribution (Krefeld, Duitsland)
- Europe Chemi-con (Neurenberg, Duitsland)

(13) De Commissie heeft alle gegevens die zij voor het vaststellen van haar conclusies in het kader van beide herzieningsprocedures noodzakelijk achtte ingewonnen en geverifieerd.

(14) Alle belanghebbenden werden in kennis gesteld van de voornaamste feiten en overwegingen waarop de Commissie haar conclusies in het kader van deze herzieningsprocedures had gebaseerd en werden in de gelegenheid gesteld opmerkingen te maken. De ontvangen opmerkingen werden onderzocht en de conclusies werden op grond daarvan zo nodig gewijzigd.

(15) De herzieningsprocedure ten aanzien van Japan kon niet binnen de in artikel 11, lid 5, van de basisverordening vermelde normale termijn van twaalf maanden worden afgesloten, daar het, vanwege de wijziging van de productomschrijving, noodzakelijk was een volledig onderzoek naar dumping, schade en het verband daartussen, in te stellen. Het tijdschema van de herzieningsprocedure ten aanzien van Korea en Taiwan werd op het tijdschema van de herzieningsprocedure ten aanzien van Japan afgestemd.

(16) In het kader van de herzieningsprocedure ten aanzien van Japan werd de periode van 1 oktober 1996 tot en met 30 september 1997 onderzocht (hierna "onderzoektijdvak" genoemd). In het kader van de herzieningsprocedure ten aanzien van Korea en Taiwan werd de periode van 1 januari 1997 tot en met 31 december 1997 onderzocht.

Het onderzoek naar schade in het kader van beide procedures had betrekking op de periode van 1 januari 1993 tot en met 31 december 1997, daar rekening

moest worden gehouden met twee verschillende tijdvakken voor het onderzoek naar dumping.

B. ONDERZOCHT PRODUCT EN SOORTGELIJK PRODUCT

1. Onderzocht product

- (17) Het onderzoek had betrekking op bepaalde elektrische aluminiumcondensatoren met een niet-vast elektrolyt en een CV-product (capaciteit vermenigvuldigd met nominale spanning) van 8.000 tot 550.000 microcoulomb (μC) bij een spanning van 160V of meer, die momenteel zijn ingedeeld onder GN-code ex 8532 22 00. Zoals hieronder uitgelegd, dient de term “groot” niet meer te worden gebruikt bij de omschrijving van deze producten. Om praktische redenen zullen ze hieronder nog “GEAC's” worden genoemd, daar deze term werd gebruikt in het kader van de oorspronkelijke onderzoeken ten aanzien van Japan, de Republiek Korea en Taiwan.
- (18) Condensatoren zijn elektronische componenten die elektrische energie kunnen opslaan en later weer afgeven. Deze componenten worden in de elektrische schakelingen van nagenoeg alle elektronische apparaten gebruikt, in de computer-, telecommunicatie-, werktuigbouw- en de automobielenindustrie, voor militaire toepassingen en in consumentenelektronica. De condensatoren waarop onderhavige onderzoeken betrekking hebben (de “GEAC's”) worden met name gebruikt als elektrische voedingen in duurzame consumentengoederen zoals televisietoestellen, videocassetterecorders en computers voor persoonlijk gebruik.
- (19) “GEAC's” worden in veel verschillende soorten geproduceerd, al naar gelang capaciteit, nominale spanning, de maximumbedrijfstemperatuur, het type terminal en de afmetingen. Ondanks deze verschillen hebben alle types in wezen dezelfde fysieke en technische kenmerken en gebruiksdoeleinden. Zij worden derhalve als een enkel product beschouwd.

2. Wijziging van de productomschrijving in het kader van de herzieningsprocedure ten aanzien van Japan

- (20) In het kader van het oorspronkelijke onderzoek (zie Verordening (EG) nr. 3482/92 van de Raad) werd het betrokken product omschreven als grote elektrolytische aluminiumcondensatoren met een CV-product (capaciteit vermenigvuldigd met nominale spanning) van 18 000 tot 310 000 microcoulomb (μC) bij een spanning van 160 V of meer, met een diameter van 19 mm of meer en een lengte van 20 mm of meer.

In het bericht van inleiding van de herzieningsprocedure ten aanzien van Japan werd er echter op gewezen dat deze oorspronkelijke omschrijving zo moest worden aangepast dat zij alle GEAC's omvatte, dat wil zeggen dat het onderzoek op dezelfde reeks producten betrekking moest hebben als de onderzoeken betreffende de Republiek Korea en Taiwan. Dit was noodzakelijk in het licht van de gewijzigde omstandigheden die het gevolg

waren van technische en commerciële ontwikkelingen die het onderzochte product had doorgemaakt.

- (21) Tijdens de herzieningsprocedure bleek dat de omstandigheden inderdaad waren gewijzigd. Op de eerste plaats bleek dat de technische ontwikkelingen tot de productie van GEAC's met een steeds grotere capaciteit, en dus met een steeds groter CV-product heeft geleid, terwijl de afmetingen steeds kleiner zijn geworden. Op de tweede plaats hebben verbeteringen in het elektriciteitsverbruik van bepaalde elektrische voedingen tot een vraag naar GEAC's met een lager CV-product geleid (dat wil zeggen een lagere capaciteit voor een bepaalde spanning). Voorts bleek dat GEAC's met eenzelfde CV-product, maar met verschillende afmetingen, in de Gemeenschap ten verkoop werden aangeboden.

Als gevolg van deze ontwikkelingen bleek de oorspronkelijke omschrijving geen betrekking meer te hebben op een hele reeks GEAC's die uit Japan worden ingevoerd. De antidumpingmaatregelen waren dus niet op die GEAC's van toepassing, hoewel zij in wezen dezelfde fysieke en technische kenmerken en gebruiksdoeleinden hadden dan de GEAC's waarop de omschrijving (en dus de antidumpingmaatregelen) betrekking had. Daar bovendien verschillende groottes worden aangeboden die hetzelfde CV-product hebben, en daar het vooral het CV-product is dat bepaalt voor welke doeleinden de GEAC's worden gebruikt, werd geoordeeld dat er geen redenen meer waren om op grond van de afmetingen een onderscheid te maken tussen GEAC's. De term "groot" dient dus niet meer te worden gebruikt om deze producten te omschrijven.

- (22) Om al deze redenen moest de productomschrijving in de herzieningsprocedure ten aanzien van Japan zo aangepast worden dat zij alle bovenomschreven GEAC's omvatte, dat wil zeggen aluminiumcondensatoren met een niet-vast elektrolyt en een CV-product (capaciteit vermenigvuldigd met nominale spanning) van 8.000 tot 550.000 microcoulomb (μC) bij een spanning van 160V of meer.

3. Soortgelijk product

- (23) Enkele Japanse producenten/exporteurs stelden dat de uitgevoerde producten en die welke in de Gemeenschap werden geproduceerd geen "soortgelijke producten" waren omdat er verschillen waren in grootte, levensduur of terminalconfiguratie.
- (24) Het bleek echter dat de GEAC's die op de binnenlandse markt van de betrokken landen worden verkocht, de GEAC's die vanuit deze landen naar de Gemeenschap worden uitgevoerd en de GEAC's die in de Gemeenschap door de EG-producenten worden verkocht, ondanks deze verschillen van ondergeschikt belang, in wezen van dezelfde technologie gebruik maakten en alle werden geproduceerd volgens normen die wereldwijd in de betrokken bedrijfstak van toepassing zijn. Deze producten hadden dus alle in wezen dezelfde fysieke en technische kenmerken. Zij hadden ook dezelfde toepassingsmogelijkheden en werden voor dezelfde doeleinden gebruikt. Al

deze producten waren dus onderling verwisselbaar en concurreerden, per type, rechtstreeks met elkaar.

- (25) Het argument van de Japanse producenten/exporteurs werd derhalve van de hand gewezen. Geconcludeerd werd dat de GEAC's die op de binnenlandse markt van de betrokken landen worden verkocht, de GEAC's die vanuit deze landen naar de Gemeenschap worden uitgevoerd en de GEAC's die in de Gemeenschap door de EG-producenten worden verkocht als soortgelijke producten moesten worden beschouwd in de zin van artikel 1, lid 4, van de basisverordening.

C. DUMPING

1. Japan

- (26) Daar de omstandigheden in verband met dumping, gezien de aanpassing van de productomschrijving, duidelijk waren gewijzigd, heeft de Commissie ten aanzien van dit land een volledig onderzoek ingesteld dat tot de berekening van een nieuwe dumpingmarge heeft geleid.
- (27) Vier bedrijven hebben de vragenlijst voor producenten/exporteurs beantwoord.

Normale waarde

- (28) Voor de vaststelling van de normale waarde heeft de Commissie eerst voor elke producent/exporteur onderzocht of de totale verkoop van GEAC's op de binnenlandse markt representatief was in vergelijking met de totale export naar de Gemeenschap. Overeenkomstig artikel 2, lid 2, van de basisverordening wordt de verkoop op de binnenlandse markt als representatief beschouwd wanneer het totale verkoopvolume op de binnenlandse markt van elk producerend bedrijf ten minste 5% bedraagt van het totale exportvolume naar de Gemeenschap.

Vervolgens werd onderzocht welke bedrijven op de binnenlandse markt GEAC-types in representatieve hoeveelheden hadden verkocht die identiek of rechtstreeks vergelijkbaar waren met GEAC-types die naar de Gemeenschap waren uitgevoerd.

- (29) Voor elk type dat door de producenten/exporteurs op de binnenlandse markt werd verkocht en dat rechtstreeks vergelijkbaar was met types die naar de Gemeenschap werden uitgevoerd, werd vastgesteld of de verkoop op de binnenlandse markt voldoende representatief was in de zin van artikel 2, lid 2, van de basisverordening. De binnenlandse verkoop van een bepaald type werd voldoende representatief geacht wanneer het totale verkoopvolume van dat type GEAC op de binnenlandse markt in het onderzoektijdvak 5% of meer bedroeg van het totale volume van de uitvoer van dat type naar de Gemeenschap.
- (30) Voorts werd onderzocht of de binnenlandse verkoop van elk type in het kader van normale handelstransacties had plaatsgevonden door het aandeel

vast te stellen van de winstgevende verkoop van dat type aan onafhankelijke afnemers. Wanneer 80% van de totale verkoop geschiedt was tegen een nettoprijs die gelijk was aan of hoger was dan de berekende productiekosten, werd de normale waarde gebaseerd op de gewogen gemiddelde prijs van de gehele verkoop op de binnenlandse markt in het onderzoekstijdvak, ongeacht het feit of deze verkoop winstgevend was of niet. Wanneer het aandeel van de winstgevende verkoop van GEAC's minder dan 80%, maar meer dan 10% bedroeg van het totale verkoopvolume, werd de normale waarde gebaseerd op de gewogen gemiddelde prijs van uitsluitend de winstgevende verkoop op de binnenlandse markt.

- (31) Wanneer aan bovenstaande eisen was voldaan, werd de normale waarde voor elk type berekend aan de hand van de prijs die onafhankelijke afnemers op de binnenlandse markt van het exportland in het kader van normale handelstransacties hadden betaald of moesten betalen, overeenkomstig artikel 2, lid 1, van de basisverordening.
- (32) Wanneer de winstgevende verkoop van een bepaalde type GEAC minder dan 10% uitmaakte van de totale verkoop, werd ervan uitgegaan dat deze verkoop onvoldoende was om de basis te vormen voor de vaststelling van de normale waarde.
- (33) Met behulp van de hierboven omschreven werkwijze kon de normale waarde voor ongeveer 60% van de types die naar de Gemeenschap werden uitgevoerd aan de hand van de binnenlandse prijzen van vergelijkbare types worden vastgesteld overeenkomstig artikel 2, lid 2, van de basisverordening. Wanneer de binnenlandse prijzen van een door een producent/exporteur verkocht type niet konden worden gebruikt, werd de normale waarde berekend. Het werd minder passend geacht de normale waarde van de binnenlandse prijzen van andere, vergelijkbare types of van de binnenlandse prijzen van andere producenten/exporteurs af te leiden, gezien het grote aantal verschillende types en de verscheidenheid aan factoren die daarop van invloed waren. De binnenlandse prijzen van andere types zouden in dit geval slechts kunnen worden gebruikt na talrijke correcties, waarvan de meeste op ramingen zouden moeten berusten. De Commissie oordeelde derhalve dat het in dit geval beter was de normale waarde te berekenen.
- (34) Dientengevolge werd de normale waarde, overeenkomstig artikel 2, lid 3, van de basisverordening, berekend door de fabricagekosten van de uitgevoerde types te nemen en daaraan een redelijk percentage voor verkoop- en administratiekosten en andere algemene kosten (VAA-kosten) toe te voegen (zo nodig na correctie) en een redelijke winstmarge. De Commissie heeft onderzocht of de gegevens over de VAA-kosten en de winst die de betrokken producenten/exporteurs bij verkoop op de binnenlandse markt hadden gemaakt betrouwbaar waren. De gegevens over de VAA-kosten werden als betrouwbaar beschouwd wanneer de verkoop op de binnenlandse markt van het betrokken bedrijf als representatief kon worden beschouwd.
- (35) De winstmarge werd vastgesteld aan de hand van de winst op de binnenlandse verkoop in het kader van normale handelstransacties.

De gegevens die twee Japanse bedrijven hadden verstrekt over de productiekosten van op de binnenlandse markt verkochte GEAC's bleken niet geheel overeen te stemmen met de kosten die in het onderzoektijdvak waren gemaakt. Ter correctie van de onjuiste gegevens moest daarom voor een deel gebruik worden gemaakt van de beschikbare gegevens, overeenkomstig artikel 18, lid 1, van de basisverordening. In een geval moest de Commissie ter plaatse de gegevens over de door het bedrijf werkelijk gebruikte kostenberekening inzamelen en verifiëren en deze corrigeren ten einde rekening te houden met de consequente onderwaardering van deze kosten in het antwoord op de vragenlijst. Voor het andere bedrijf bleken sommige gegevens over de productiekosten in een fabriek die in antwoord op de vragenlijst waren verstrekt geen betrekking te hebben op het onderzoektijdvak. Besloten werd derhalve de verkoop van de door deze fabriek vervaardigde producten uit te sluiten van de conclusies inzake winstgevendheid en dumping, overeenkomstig artikel 18, lid 1, van de basisverordening.

De gegevens die een ander bedrijf in antwoord op de vragenlijst had verstrekt over de binnenlandse verkoop bleken onbetrouwbaar te zijn, daar de verkoop van bepaalde types buiten beschouwing was gelaten, terwijl de verkoop aan handelaars in het binnenland, die de producten vervolgens uitvoerden, en de verkoop aan gelieerde bedrijven, voor intern gebruik, wel in de binnenlandse verkoop waren opgenomen. Overeenkomstig artikel 18, lid 1, van de basisverordening werd in dit geval ook besloten gebruik te maken van de beschikbare gegevens om het gedeeltelijke gebrek aan medewerking te corrigeren. De verkoop van GEAC's die bestemd waren om later te worden uitgevoerd en de verkoop aan gelieerde bedrijven werden derhalve buiten beschouwing gelaten. Voor de op de binnenlandse markt verkochte types die niet waren opgegeven werd de winstmarge aangehouden van de op de binnenlandse markt verkochte types met een hogere winstmarge.

Exportprijs

- (36) In alle gevallen waarin de GEAC's naar onafhankelijke afnemers in de Gemeenschap waren uitgevoerd, werd de exportprijs overeenkomstig artikel 2, lid 8, van de basisverordening berekend, namelijk aan de hand van de werkelijk betaalde of te betalen exportprijzen.
- (37) Wanneer de GEAC's naar een gelieerde importeur waren uitgevoerd, werd de exportprijs berekend overeenkomstig artikel 2, lid 9, van de basisverordening, namelijk aan de hand van de prijs waartegen deze voor het eerst aan een onafhankelijke afnemer waren verkocht.

Om een betrouwbare exportprijs grens Gemeenschap te verkrijgen werden in deze gevallen correcties toegepast voor alle kosten die tussen de invoer en de wederverkoop waren gemaakt en werd een winstmarge toegevoegd. Op grond van de informatie die bij een medewerkende onafhankelijke importeur was verkregen werd de winstmarge vastgesteld op 5%, welke marge aan de lage kant was voor de betrokken sector.

- (38) Op grond van artikel 11, lid 10 van de basisverordening werd in de gevallen waarin de exportprijs berekend moest worden onderzocht of het toepasselijke antidumpingrecht in de wederverkooprijzen en latere verkoopprijzen in de Gemeenschap tot uiting was gekomen, om te weten te komen of het betaalde recht van de prijs moest worden afgetrokken. De bedrijven werd gevraagd in dit verband het nodige bewijsmateriaal voor te leggen.
- (39) Twee van de Japanse producenten/exporteurs konden voldoende bewijs leveren dat het toepasselijke antidumpingrecht in de wederverkooprijzen en latere verkoopprijzen in de Gemeenschap tot uiting was gekomen. Daarom werd overeenkomstig artikel 11, lid 10, van de basisverordening besloten het bedrag van de betaalde rechten niet van de exportrijzen af te trekken. De andere bedrijven konden geen voldoende bewijs leveren dat het antidumpingrecht in de wederverkooprijzen en de latere verkoopprijzen tot uiting was gekomen en de Commissie heeft dit recht dan ook van de wederverkooprijzen afgetrokken.

Vergelijking

- (40) Om een billijke vergelijking te kunnen maken tussen de normale waarde en de exportprijs moesten, overeenkomstig artikel 2, lid 10, van de basisverordening, correcties worden toegepast voor verschillen die van invloed waren op de vergelijkbaarheid van de prijzen.

Er werden correcties toegepast voor invoerheffingen, verschillen in de kosten voor vervoer, verzekering, op- en overslag, verpakking, krediet, commissies en kortingen, in de gevallen waarin dit gerechtvaardigd was en de betrokkene de invloed van het beweerde verschil op de prijzen en de vergelijkbaarheid van de prijzen kon aantonen.

- (41) Het verzoek om een correctie van een producent/exporteur voor het verschil in reclamekosten in verschillende handelsstadia werd van de hand gewezen omdat er geen verschil in handelsstadium was tussen de verkoop in het binnenland en de verkoop in het buitenland.
- (42) Het verzoek van twee producenten/exporteurs om correcties voor de salarissen van verkopers werd ook van de hand gewezen daar deze bedrijven niet konden aantonen dat deze van invloed waren op de vergelijkbaarheid van de prijzen.

Dumpingmarges

- (43) Overeenkomstig artikel 2, lid 11, van de basisverordening werd de gewogen gemiddelde normale waarde per type vergeleken met de overeenkomstige gewogen gemiddelde exportprijs.
- (44) Zoals hierboven reeds vermeld bleek bij deze vergelijking dat alle producenten/exporteurs die medewerking verleenden zich aan dumping schuldig maakten. De volgende dumpingmarges werden vastgesteld, in procenten van de invoerprijs, cif grens Gemeenschap:

- Hitachi AIC Inc: 25,5 %
- Rubycon Corporation: 5,4 %
- Nichicon Corporation: 20,5 %
- Nippon-Chemicon: 23,1 %

- (45) Voor niet-medewerkende bedrijven werd de residuele dumpingmarge, overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening, vastgesteld aan de hand van de beschikbare gegevens.

Gezien het hoge niveau van medewerking van de zijde van de Japanse producenten/exporteurs werd besloten als residuele dumpingmarge de hoogste dumpingmarge aan te houden die voor een medewerkend bedrijf was vastgesteld.

In procenten van de invoerprijs, cif grens Gemeenschap, is de residuele dumpingmarge 25,5 %.

2. Taiwan

- (46) Daar de situatie wat dumping betreft aanzienlijk is gewijzigd, heeft de Commissie een geheel nieuw onderzoek ingesteld dat tot de berekening van nieuwe dumpingmarges heeft geleid.

Medewerking

- (47) Drie bedrijven hebben de vragenlijst voor producenten/exporteurs beantwoord.

Een van de drie bedrijven bleek het betrokken product slechts naar de Gemeenschap te hebben uitgevoerd, maar had dit niet geproduceerd. Voor dit bedrijf kon dus geen dumpingmarge worden vastgesteld.

Normale waarde

- (48) De Commissie heeft dezelfde procedures en methoden gebruikt om de normale waarde van producten uit Taiwan vast te stellen als zij voor producten uit Japan heeft gebruikt, zoals hierboven uiteengezet, behalve wanneer gebruik werd gemaakt van de beschikbare gegevens overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening.

- (49) Beide producenten/exporteurs in Taiwan bleken over de binnenlandse verkoop onbetrouwbare gegevens te hebben verstrekt, daar zij een belangrijk deel van de verkoop waarop het onderzoek betrekking had niet hadden opgegeven. Daarom werd besloten de normale waarde voor beide bedrijven op de beschikbare gegevens te baseren overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening. Te dien einde werd de winst in aanmerking genomen die gemaakt was op de niet-opgegeven verkoop en daarbij gebruik te maken van de methode die hierboven voor Japan is beschreven.

- (50) Op grond van de boven bedoelde methode kon de normale waarde voor een aantal naar de Gemeenschap uitgevoerde GEAC-types, overeenkomstig artikel 2, lid 2, van de basisverordening, worden vastgesteld aan de hand van de binnenlandse prijs van vergelijkbare types.

Voor alle andere naar de Gemeenschap uitgevoerde GEAC-types moest de normale waarde worden berekend.

Exportprijs

- (51) Voor het vaststellen van de exportprijs van de producten uit Taiwan werden dezelfde procedures en methoden gebruikt als bij het herzieningsonderzoek voor Japan, zoals hierboven uiteengezet.
- (52) Daar de hier bedoelde GEAC's uit Taiwan door onafhankelijke importeurs in de Gemeenschap waren ingevoerd, werd de exportprijs gebaseerd op de werkelijk betaalde of te betalen prijzen.

Vergelijking

- (53) Om een billijke vergelijking te kunnen maken tussen de normale waarde en de exportprijs moesten, overeenkomstig artikel 2, lid 10, van de basisverordening, correcties worden toegepast voor verschillen die van invloed waren op de vergelijkbaarheid van de prijzen.
- (54) Er werden correcties toegepast voor verschillen in de kosten voor vervoer, op- en overslag en aanverwante kosten en krediet, wanneer dit gerechtvaardigd was en de betrokkene de invloed van het beweerde verschil op de prijzen en de vergelijkbaarheid van de prijzen kon aantonen.

Dumpingmarges

- (55) Overeenkomstig artikel 2, lid 11, van de basisverordening werd de gewogen gemiddelde normale waarde per type vergeleken met de overeenkomstige gewogen gemiddelde exportprijs.
- (56) Bij deze vergelijking bleek dat alle producenten/exporteurs die medewerking verleenden zich aan dumping schuldig maakten. De volgende dumpingmarges werden vastgesteld, in procenten van de invoerprijs, cif grens Gemeenschap:

- Teapo Electronic Corporation: 8,1%

- Kaimei Electronic Corp.: 13,8%

- (57) Gezien de geringe mate van medewerking werd de residuele dumpingmarge gebaseerd op de hoogste dumpingmarge van een product van het bedrijf met de hoogste dumpingmarge, in procenten van de invoerprijs, cif grens Gemeenschap. Geoordeeld werd dat dit de meest passende methode was om te voorkomen dat het niet verlenen van medewerking zou worden beloond.

De aldus berekende residuele dumpingmarge is 39,7% van de invoerprijs cif grens Gemeenschap.

3. Republiek Korea

- (58) Geen enkel bedrijf heeft de vragenlijst voor producenten/exporteurs beantwoord. Vanwege dit gebrek aan medewerking moest de dumpingmarge overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening aan de hand van de beschikbare gegevens worden vastgesteld. Er waren echter slechts weinig gegevens beschikbaar. De statistische gegevens over de prijzen bij uitvoer uit de Republiek Korea hadden betrekking op een ruimer gamma producten. Daar de producenten/exporteurs het betrokken product gewoonlijk rechtstreeks aan industriële gebruikers verkopen en niet via handelaars, was het bovendien niet mogelijk betrouwbare gegevens over de prijs op de Koreaanse markt te verkrijgen. Daarom werd besloten de hoogste dumpingmarge te nemen die was vastgesteld voor een model dat in representatieve hoeveelheden in een van de andere betrokken landen, namelijk Japan, was verkocht.
- (59) Op deze wijze werd voor de Republiek Korea een residuele dumpingmarge vastgesteld van 76,2% van de invoerprijs cif grens Gemeenschap.

D. BEDRIJFSTAK VAN DE GEMEENSCHAP

1. Samenstelling van de bedrijfstak van de Gemeenschap

- (60) De twee herzieningsprocedures hebben betrekking op hetzelfde product en zijn gebaseerd op gegevens over perioden die grotendeels samenvallen. Het werd derhalve dienstig geacht deze gegevens samen te beoordelen. Dezelfde producenten in de Gemeenschap vormen de bedrijfstak van de Gemeenschap in beide herzieningsprocedures.
- (61) In de Gemeenschap zijn vier grote producenten van GEAC's gevestigd, namelijk BC Components, BHC Aerovox Ltd. (Verenigd Koninkrijk), Vishay Roederstein GmbH (Duitsland) en Siemens-Matsushita Components GmbH & Co. KG (Duitsland) en enkele middelgrote en kleine producenten.
- Drie producenten steunden het verzoek om de inleiding van een herzieningsprocedure ten aanzien van Japan: BC Components, BHC Aerovox Ltd. en Vishay Roederstein GmbH. De twee laatstgenoemde producenten hebben echter geen medewerking verleend aan het onderzoek van de Commissie en werden dus niet geacht deel uit te maken van de bedrijfstak van de Gemeenschap.
- (62) Zoals hierboven vermeld is BC Components een nieuw bedrijf dat eerst na het einde van het onderzoektijdvak is opgericht. Het heeft onder meer de activiteiten van Philips Components BV op het gebied van de vervaardiging en de verkoop van GEAC's overgenomen. Het bedrijf werd op "going concern"-basis overgenomen, met name wat de vervaardiging en de verkoop van GEAC's in de Gemeenschap betreft. Voorts heeft BC Components BV beide verzoeken om de inleiding van een herzieningsprocedure gesteund.

(63) Siemens-Matsushita Components GmbH & Co. KG (hierna “Siemens-Matsushita” genoemd) en de andere kleine en middelgrote producenten hebben geen herzieningsprocedure ten aanzien van Japan aangevraagd. Bovendien hebben deze bedrijven zich na de publicatie van de berichten van inleiding van deze herzieningsprocedures niet bij de Commissie aangemeld. Overeenkomstig artikel 5, lid 4, van de basisverordening werden deze producenten daarom niet beschouwd deel uit te maken van de bedrijfstak van de Gemeenschap.

(64) Een Japanse producent/exporteur maakte bezwaar tegen het feit dat de Commissie geen contact heeft opgenomen met Siemens-Matsushita en dat dit bedrijf van de bedrijfstak van de Gemeenschap werd uitgesloten. Deze bezwaren konden niet worden aanvaard omdat, zoals hierboven reeds vermeld, Siemens-Matsushita zich na de bekendmaking van het bericht van inleiding niet bij de Commissie als belanghebbende heeft aangemeld en geen belangstelling heeft getoond om aan het onderzoek deel te nemen. Bovendien heeft dit bedrijf geen bezwaar gemaakt tegen het feit van de bedrijfstak van de Gemeenschap te zijn uitgesloten.

Bovendien bleek uit de beschikbare informatie dat Siemens-Matsushita een joint venture is die voor de helft in handen is van Siemens AG (Duitsland) en voor de andere helft in handen van Matsushita Electric Industrial Ltd Group (Japan), een niet-medewerkende Japanse producent/exporteur. Siemens AG geeft leiding aan Siemens-Matsushita en heeft, bij staking van stemmen, een doorslaggevende stem in het bestuur. Siemens-Matsushita zou geen GEAC's uit de betrokken landen hebben ingevoerd en zou de GEAC's die het zelf produceerde in de Gemeenschap onder eigen merknaam verkopen. Daar Matsushita Electric Industrial Ltd Group echter voor 50% eigenaar is van deze joint venture, heeft zij zeggenschap over deze joint venture of kan zij de handelingen van deze joint venture beïnvloeden. Uit de beschikbare informatie bleek tevens dat Siemens Matsushita profiteerde van de knowhow van haar twee aandeelhouders. Deze twee bedrijven zijn dus bedrijven die banden hebben met elkaar in de zin van artikel 4, lid 2, van de basisverordening.

(65) Het grote belang van Matsushita Electric Industrial Ltd in Siemens Matsushita en het feit dat Siemens Matsushita van de knowhow van haar aandeelhouders profiteerde hebben tot de conclusie geleid dat Siemens Matsushita in een geheel andere positie verkeert dan BC Components. Overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder a), van de basisverordening werd Siemens Matsushita van de bedrijfstak van de Gemeenschap uitgesloten.

(66) Tenslotte wordt erop gewezen dat Siemens Matsushita ook tijdens de oorspronkelijke onderzoeken naar de invoer van GEAC's uit Japan en uit de Republiek Korea en Taiwan van de definitie van de "bedrijfstak van de Gemeenschap" was uitgesloten, hetgeen tijdens die onderzoeken niet werd betwist.

(67) Een aantal Japanse producenten/exporteurs stelden dat BC Components van de bedrijfstak van de Gemeenschap moest worden uitgesloten omdat dit bedrijf tot het einde van het onderzoektijdvak banden had met bedrijven, en

met name Philips Consumer Electronics BV die aanzienlijke hoeveelheden GEAC's uit Japan hadden ingevoerd.

- (68) De Commissie heeft onderzocht of het feit dat Philips Consumer Electronics BV GEAC's uit Japan had ingevoerd een voldoende reden was om BC Components, die in die tijd de enige GEAC-producent binnen het Philips-concern was, van de bedrijfstak van de Gemeenschap uit te sluiten.

Vastgesteld werd dat bijna de gehele invoer van GEAC's door het Philips concern niet voor de wederverkoop was bestemd, maar door Philips Consumer Electronics BV bij de eigen productie van elektronische producten werd gebruikt. Bovendien bleek bij het onderzoek dat het grootste deel van deze invoer (meer dan 85%) "radiale" producten betrof die niet door BC Components werd gemaakt of waarvan de productie zich nog in de aanloopfase bevond en die daarom door Philips Consumer Electronics BV bij de producenten/exporteurs in de betrokken landen moesten worden aangekocht.

Voorts bleek dat Philips Consumer Electronics BV ook GEAC's had ingevoerd die rechtstreeks met de producten van BC Components concurreerden, maar dat deze invoer slechts een te verwaarlozen deel vormde van de totale invoer in de Gemeenschap. Philips Consumer Electronics BV was, ondanks deze invoer, de grootste traditionele afnemer van BC Components, daar zij goed was voor ongeveer 40% van de totale verkoop in het onderzoektijdvak. Philips Consumer Electronics BV kon besluiten sommige producten bij de producenten/exporteurs in de betrokken landen aan te kopen, omdat het Philips-concern in verschillende onafhankelijke winstcentra is onderverdeeld die hun leveranciers vrij kunnen kiezen, met name wanneer dit nodig is om een bepaald gamma Philipsproducten aan te vullen (als in het geval van de "radiale" GEAC's).

- (69) Om bovengenoemde redenen werd de invoer van GEAC's door Philips Consumer Electronics BV geacht normale commercieel gedrag te zijn zolang de concurrentievoorwaarden in de Gemeenschap niet billijk zijn.
- (70) BC Components vertegenwoordigde een groot deel (41%) van de totale geraamde productie in de Gemeenschap.
- (71) Overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder a) van de basisverordening werd geen rekening gehouden met de geraamde productie van Siemens Matsushita bij de vaststelling van de totale productie in de Gemeenschap met het oog op de beoordeling van de representativiteit van de bedrijfstak van de Gemeenschap. Een medewerkende Japanse producent/exporteur stelde dat BC Components, indien rekening was gehouden met de geraamde productie van Siemens-Matsushita, niet voldoende representatief zou zijn geweest voor de totale productie in de Gemeenschap.

Het bleek echter dat zelfs indien de productie van Siemens-Matsushita, vastgesteld aan de hand van gegevens die medewerkende partijen hadden verstrekt, bij de vaststelling van de totale productie in de Gemeenschap was meegerekend, de bedrijfstak van de Gemeenschap, op grond van artikel 5, lid

4, van de basisverordening, nog steeds een groot deel van deze productie zou hebben uitgemaakt.

- (72) Derhalve werd bevestigd dat BC Components in het kader van beide herzieningsprocedures de bedrijfstak van de Gemeenschap was in de zin van artikel 4, lid 1, van de basisverordening.

E. SCHADE

1. Verbruik in de Gemeenschap

- (73) Het verbruik werd berekend door het gecontroleerde verkoopcijfer van de bedrijfstak van de Gemeenschap te nemen en daaraan het geraamde verkoopcijfer toe te voegen van de andere producenten in de Gemeenschap en de geraamde omvang van de invoer in de Gemeenschap.
- (74) Bij de raming van de invoer in de Gemeenschap werd rekening gehouden met het feit dat de GN-code waaronder GEAC's zijn ingedeeld ook betrekking heeft op andere condensatoren waarop de onderhavige procedures geen betrekking hebben. Aan de hand van Eurostat kon daarom geen nauwkeurig cijfer over de omvang van de invoer van GEAC's worden verkregen. Het cijfer van de invoer in de Gemeenschap werd daarom gebaseerd op een door de bedrijfstak van de Gemeenschap gemaakte raming. Deze raming werd voor de betrokken landen gecorrigeerd op grond van de gecontroleerde gegevens die de betrokken producenten/exporteurs hadden verstrekt. Deze werkwijze was in overeenstemming met die welke bij de oorspronkelijke onderzoeken was gebruikt.
- (75) Het aldus berekende verbruik steeg 78,8 miljoen stuks in 1993 tot 91 miljoen stuks in 1995, daalde vervolgens tot 87,9 miljoen stuks in het onderzoektijdvak, en steeg daarop weer tot 90,8 miljoen stuks in 1997. Over de gehele onderzochte periode steeg het verbruik met 12%.

2. Invoer in de Gemeenschap vanuit de betrokken landen

Cumulatie van de invoer met dumping

- (76) Gezien de aanpassing van de productomschrijving in de herzieningsprocedure ten aanzien van Japan, werd het dienstig geacht een volledig onderzoek in te stellen naar schade en het oorzakelijk verband tussen de schade en de invoer uit dat land. Daar de herzieningsprocedure ten aanzien van Japan gelijktijdig plaatsvond met de herzieningsprocedure ten aanzien van Korea en Taiwan werd voorts onderzocht of de gevolgen van de invoer uit de drie betrokken landen gecumuleerd moesten worden.
- (77) Zoals hierboven vermeld bleken de dumpingmarges voor deze drie landen meer dan minimaal te zijn en de omvang van de invoer uit deze landen was in het onderzoektijdvak niet te verwaarlozen.
- (78) Wat de concurrentievoorwaarden betrof werd opgemerkt dat de producten uit de betrokken landen en de in de Gemeenschap vervaardigde producten in wezen dezelfde fysieke en technische kenmerken en gebruiksdoeleinden

hadden en dat zij via vergelijkbare verkoopkanalen werden verkocht. De ingevoerde producten en de in de Gemeenschap vervaardigde producten concurreerden dus met elkaar. Ook bleek dat de gemiddelde prijzen van de ingevoerde producten de prijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap onderboden en daarom op dezelfde voorwaarden met de EG-producten concurreerden. Voorts vertoonden de gemiddelde prijzen van de aan antidumpingmaatregelen onderworpen producten uit al deze landen in de onderzochte periode dezelfde stijgende tendens, evenals de gemiddelde verkoopprijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap.

- (79) Overeenkomstig artikel 3, lid 4, van de basisverordening werd daarom geconcludeerd dat de gevolgen van de invoer met dumping uit de betrokken landen tezamen moesten worden beoordeeld.

Verkochte hoeveelheden en marktaandeel

- (80) De invoer met dumping van GEAC's vanuit Japan, de Republiek Korea en Taiwan tezamen genomen steeg in de onderzochte periode met 11%, namelijk van 33,3 miljoen stuks in 1993 tot 37,1 miljoen stuks in het onderzoekstijdvak. Deze invoer bereikte eind 1997 een hoogtepunt met 38,9 miljoen stuks. Het gecumuleerde marktaandeel van deze ingevoerde producten daalde van 42,5% in 1993 tot 36,6% in 1995, maar steeg vervolgens weer tot 42,2% in het onderzoekstijdvak. Eind 1997 bedroeg dit marktaandeel 42,8%. Over de gehele periode genomen is het marktaandeel dus stabiel gebleven.

Prijzen

- (81) Bij het onderzoek is gebleken dat de gemiddelde verkoopprijzen van de GEAC's uit de betrokken landen aanzienlijk lager waren dan de verkoopprijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap.
- (82) Voor de vaststelling van de prijsonderbieding werd een vergelijking gemaakt, per type, tussen de prijzen die de betrokken producenten/exporteurs aan niet-gelieerde importeurs aanrekenden of, indien van toepassing, de prijzen die gelieerde importeurs aan eerste onafhankelijke afnemers in de Gemeenschap aanrekenden, enerzijds, en de prijzen die de bedrijfstak van de Gemeenschap aan onafhankelijke afnemers aanrekende, anderzijds. Vanwege het gebrek aan medewerking van belanghebbenden in de Republiek Korea werden de onderbiedingsmarges voor dat land op dezelfde wijze vastgesteld als de dumpingmarges voor dat land, namelijk door de hoogste marge te nemen die voor een Japanse producent/exporteur was vastgesteld. Bij gebrek aan betrouwbare Eurostat-gegevens (zie hieronder) werd dit als de beste informatie beschouwd die beschikbaar was.
- (83) Ingevoerde en in de Gemeenschap geproduceerde GEAC's werden per type met elkaar vergeleken. De GEAC's werden aan de hand van de volgende criteria die van doorslaggevende invloed zijn op de verkoopprijzen en de aankoopbeslissingen van de afnemers in verschillende types onderverdeeld: capaciteit, nominale spanning, bedrijfstemperatuur en type terminal. Wanneer, na toepassing van deze criteria, geen identieke, naar de

Gemeenschap uitgevoerde en in de Gemeenschap geproduceerde types werden gevonden, werden types gebruikt die sterk op elkaar leken. Op deze wijze kon 40 tot 70% van de uitvoer van de producenten/exporteurs worden vergeleken.

- (84) De prijsvergelijking werd gemaakt aan de hand van een selectie transacties die ongeveer 95% van alle transacties van de bedrijfstak van de Gemeenschap omvatte. De verkoopprijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap werden zo nodig op het niveau af fabriek gebracht. Voor de vergelijking van de verkoopprijzen bij de rechtstreekse uitvoer naar niet-gelieerde afnemers werden ook correcties toegepast op de verkoopprijzen van de producenten/exporteurs (cif grens Gemeenschap), teneinde rekening te houden met de betaalde douanerechten (met inbegrip van de antidumpingrechten) en werd tevens rekening gehouden met kosten en winst na invoer. De vergelijking geschiedde steeds aan de hand van gemiddelde prijzen, in een vergelijkbaar handelsstadium, na aftrek van alle kortingen.
- (85) Bij deze vergelijking werden de volgende significante gewogen gemiddelde prijsopslagsmarges gevonden, in procenten van de prijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap:
- Japan: van 0% tot 68,6%, gemiddeld 32,2%
 - Taiwan: van 0% tot 60,0%, gemiddeld 30,6%
 - Republiek Korea: 68,6%

3. Situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap

Verkochte hoeveelheden en marktaandeel

- (86) De verkoop van de bedrijfstak van de Gemeenschap in de Gemeenschap steeg in de periode 1993-1995 van indexcijfer 100 tot indexcijfer 121 en daalde vervolgens, in het onderzoekstijdvak, tot indexcijfer 95, hetgeen wil zeggen dat de verkoop in de onderzochte periode in haar geheel met 5% daalde. Eind 1997 daalde de verkoop tot een indexcijfer 97, een daling van 3% in vergelijking met 1993.
- (87) Het marktaandeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap daalde van indexcijfer 100 in 1993 tot indexcijfer 85 in het onderzoekstijdvak, hetgeen neerkomt op een daling van 15%. Eind 1997 was het marktaandeel op indexcijfer 84 stabiel gebleven.

Productie, capaciteit en bezettingsgraad

- (88) De productie van de bedrijfstak van de Gemeenschap steeg van indexcijfer 100 in 1993 tot indexcijfer 123 in 1995, en daalde vervolgens tot indexcijfer 98 in het onderzoekstijdvak, waarop het eind 1997 weer tot 100 was gestegen. Ofschoon de productie over de gehele onderzochte periode slechts weinig achteruit is gegaan, daalde deze met bijna 20% aan het einde van deze periode, namelijk van 1995 tot het einde van het onderzoekstijdvak.

- (89) De capaciteit steeg van 1993 tot 1995 met 25%, bleef in 1996 stabiel, steeg vervolgens in het onderzoektijdvak met 16%, waarna ze tot eind 1997 stabiel is gebleven. De toename van de capaciteit in de periode 1993-1995 stemde overeen met de ontwikkeling van het verbruik in de Gemeenschap in die periode. De toename van de capaciteit in het onderzoektijdvak is voor een deel toe te schrijven aan de ontwikkeling van een nieuwe serie, zogenaamde "radiale" GEAC's.
- (90) Rekening houdend met de ontwikkeling van de productie en de capaciteit, steeg de bezettingsgraad van indexcijfer 100 in 1993 tot indexcijfer 109 in 1994, maar daalde vervolgens voortdurend tot indexcijfer 70 in het onderzoektijdvak en indexcijfer 71 eind 1997.

Vorraden

- (91) De ontwikkeling van de door de bedrijfstak van de Gemeenschap aangehouden voorraden kende een onregelmatig verloop. Deze voorraden stegen van indexcijfer 100 in 1993 tot indexcijfer 168 in 1995, daalden in 1996 tot een indexcijfer 93, maar liepen in het onderzoektijdvak op tot indexcijfer 252. Het aantal met de voorraad overeenstemde verkoopdagen nam in de onderzochte periode met bijna een factor drie toe, namelijk van 13 dagen in 1993 tot 37 dagen in het onderzoektijdvak. Eind 1997 waren de voorraden echter weer afgenomen, tot indexcijfer 113.

Ontwikkeling van de verkoopprijzen

- (92) De gemiddelde prijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap bij verkoop aan niet-gelieerde afnemers stegen van 1993 tot het onderzoektijdvak met 16%, maar daalden van 1995 tot het onderzoektijdvak met bijna 8%. In dezelfde periode stegen de gemiddelde prijzen van de met dumping ingevoerde GEAC's eveneens, namelijk die uit Taiwan met 28% en die uit de Republiek Korea met 23%. De gemiddelde prijzen van de GEAC's uit Japan bleven van 1993 tot het einde van het onderzoektijdvak min of meer stabiel. De prijzen van producten waarop antidumpingmaatregelen van toepassing waren stegen echter sterk, terwijl de prijzen van producten waarop geen antidumpingmaatregelen van toepassing waren sterk daalden, namelijk met ongeveer 40%.
- (93) Bovengenoemde ontwikkeling van de gemiddelde verkoopprijzen van de producten van de bedrijfstak van de Gemeenschap en van de met dumping ingevoerde producten moet worden gezien tegen de achtergrond van de aanzienlijke stijging van het verbruik in de onderzochte periode, de wisselingen in het productengamma in de loop der jaren, de grote verscheidenheid aan GEAC-types en de overeenkomstige grote verscheidenheid aan verkoopprijzen, de introductie van nieuwe producten op de EG-markt die gewoonlijk duurder zijn dan de oudere producten en de instelling van antidumpingmaatregelen ten aanzien van Japan (1992) en van Taiwan en Zuid-Korea (1994).

Winstgevendheid

- (94) De financiële resultaten van de bedrijfstak van de Gemeenschap, in procenten van de netto-verkoop, bedroegen in 1993 bijna -6%. Daarna verbeterden de resultaten echter en in 1995 maakte de bedrijfstak van de Gemeenschap een winst van bijna 6%. Na 1995 verslechterde de situatie aanzienlijk: in het onderzoektijdvak en eind 1997 kon de bedrijfstak van de Gemeenschap juist de kosten dekken.
- (95) De stijging van de winst in de periode 1993-1995 vond plaats juist na de vaststelling van antidumpingmaatregelen ten aanzien van Japan, de Republiek Korea en Taiwan. In deze periode steeg ook het verbruik snel. Hierdoor steeg de verkoop van de bedrijfstak van de Gemeenschap, zowel in omvang als in waarde, alsook de productie. Anderzijds is de daling van de winstgevendheid na 1995 voornamelijk te verklaren door de daling van de verkoop van de bedrijfstak van de Gemeenschap en de relatieve daling van de gemiddelde verkoopprijzen. Door de daling van de verkoop daalden ook de productie en de bezettingsgraad, waardoor de kostprijs per stuk steeg vanwege het toenemende aandeel vaste kosten in de productiekosten.

Investerings, werkgelegenheid en productiviteit

- (96) De jaarlijkse investeringen van de bedrijfstak van de Gemeenschap stegen in de periode 1993-1996 van indexcijfer 100 tot indexcijfer 576. In het onderzoektijdvak werden geen investeringen meer gedaan. Door de investeringen die in de periode 1993-1995 waren gedaan kon de bedrijfstak van de Gemeenschap de capaciteit voor de productie van nieuwe GEAC-types opvoeren en de algemene resultaten verbeteren.
- (97) Het aantal arbeidsplaatsen nam in de onderzochte periode met 22% af ten gevolge van een grotere efficiëntie en een algemene herstructurering die door de afnemende financiële resultaten na 1995 noodzakelijk was geworden. Eind 1997 was het aantal arbeidsplaatsen ongeveer gelijk aan het aantal arbeidsplaatsen aan het einde van het onderzoektijdvak.
- (98) De productiviteit van de bedrijfstak van de Gemeenschap, gemeten in productie per werknemer, steeg in de periode 1993-1995 van indexcijfer 100 tot indexcijfer 128, voornamelijk ten gevolge van een vermindering van het aantal arbeidsplaatsen en de stijging van de productie. De productiviteit daalde na 1995 ten gevolge van de sterke daling van de productie, maar steeg weer in het onderzoektijdvak, gezien de voortdurende inkrimping van het personeelsbestand. Over de gehele onderzochte periode steeg de productiviteit met 26%.

Conclusie

- (99) Van 1993 tot het einde van het onderzoektijdvak, waarin de vraag in de Gemeenschap steeds steeg (+12%), werd voor de bedrijfstak van de Gemeenschap de volgende daling geregistreerd: omzet (-5%), marktaandeel (-15%), productie (-2%), bezettingsgraad (-30%) en arbeidsplaatsen (-22%).

Voorts was de financiële situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap, na een verbetering in de jaren 1993-1995, onbevredigend. Deze bedrijfstak

beschikte hierdoor niet over de middelen om de investeringen en de uitgaven voor onderzoek en ontwikkeling op hetzelfde niveau te handhaven (in het onderzoekstijdvak konden alleen de kosten worden gedekt).

- (100) Het was vooral in de periode van 1995 tot het einde van het onderzoekstijdvak dat de bedrijfstak van de Gemeenschap de gevolgen van de negatieve ontwikkelingen ondervond. Niet alleen was er een aanmerkelijke daling van de omzet, het marktaandeel en productie, maar terwijl in 1995 nog een winst van ongeveer 6% over de omzet werd gemaakt, konden in het onderzoekstijdvak slechts de kosten worden gedekt.
- (101) Bij de analyse van de schade tot eind 1997, welke analyse werd verricht in verband met het einde van de periode voor het onderzoek naar dumping in het kader van de herzieningsprocedure ten aanzien van Korea en Japan, werden bovenstaande bevindingen bevestigd.
- (102) In het licht van bovenomschreven ontwikkelingen is de Commissie tot de conclusie gekomen dat de bedrijfstak van de Gemeenschap aanmerkelijke schade heeft geleden in de zin van artikel 3, lid 1, van de basisverordening.

F. OORZAAK VAN DE SCHADE

1. Gevolgen van de invoer met dumping uit Japan, de Republiek Korea en Japan, tezamen genomen

- (103) De daling van de omzet en van het marktaandeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap in de onderzochte periode viel samen met een zeer aanzienlijke stijging van de invoer met dumping uit de bij deze procedure betrokken landen, tezamen genomen. Terwijl de verkoop en het marktaandeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap respectievelijk met 5% en 15% daalden, steeg de gecumuleerde invoer met dumping uit de betrokken landen met 11% en bleef het marktaandeel van de met dumping ingevoerde producten stabiel.
- (104) Deze ontwikkeling is des te opvallender wanneer de periode in aanmerking wordt genomen waarin de bedrijfstak van de Gemeenschap het meest achteruitging, dat wil zeggen van 1995 tot het einde van het onderzoekstijdvak. In die periode daalde het verkoopcijfer van de bedrijfstak van de Gemeenschap met 22%, terwijl de invoer met dumping met 11% toenam. Het marktaandeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap daalde met 19%, terwijl het marktaandeel van de hier bedoelde importproducten toenam van 36,6% tot 42,2%, dat wil zeggen met 15%. Tegen een achtergrond van een enigszins dalend verbruik, daalde de invoer met dumping tegen de verwachting in niet, maar steeg zij nog ten koste van de verkoopcijfers en het marktaandeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap.

Het betrokken product bleek vanuit alle betrokken landen met aanzienlijke dumping en prijsonderbieding in de Gemeenschap te worden ingevoerd. Hierdoor daalde de omzet van de bedrijfstak van de Gemeenschap, gezien de prijsgevoeligheid en de relatieve transparantie van de betrokken markt. Door de dalende omzet en de dalende verkoopprijzen ging de winstgevendheid

sterk achteruit. Tenslotte moest de bedrijfstak van de Gemeenschap, door de tegenvallende financiële resultaten, in het onderzoekstijdvak alle investeringsprojecten uitstellen.

- (105) Door de toename van de invoer met dumping kon de bedrijfstak van de Gemeenschap zich evenmin geheel herstellen van schade die hij voorheen ten gevolge van dumping had geleden, in de periode voorafgaande aan de instelling van antidumpingmaatregelen ten aanzien van de invoer uit Japan, de Republiek Korea en Taiwan.

2. Andere factoren

- (106) De Commissie heeft onderzocht of de aanmerkelijke schade die de bedrijfstak van de Gemeenschap heeft geleden niet te wijten was aan andere factoren dan de invoer met dumping uit de bij deze procedure betrokken landen.

Invoer uit andere landen

- (107) Het marktaandeel van GEAC's uit andere dan de bij procedure betrokken landen steeg in de onderzochte periode met 5,7%. Het was met name de invoer uit de VS en Thailand die in die periode aanzienlijk toenam. Bovendien bleken de GEAC's uit die landen gemiddeld goedkoper te zijn dan de door de bedrijfstak van de Gemeenschap vervaardigde GEAC's. Het kan daarom niet uitgesloten worden geacht dat de invoer uit de VS en Thailand mede de oorzaak was van de schade die de bedrijfstak van de Gemeenschap heeft geleden.
- (108) Een van de Japanse producenten/exporteurs stelde dat de invoer uit Brazilië de voornaamste oorzaak was van de schade die de bedrijfstak van de Gemeenschap had geleden. Uit de invoerstatistieken voor GN-code 8532 22 00 bleek dat de invoer vanuit Brazilië in de Gemeenschap in de onderzochte periode sterk was gestegen.
- (109) Zoals hierboven vermeld, heeft deze GN-code echter niet alleen betrekking op GEAC's, maar op vele andere soorten condensatoren. Er werden geen stukken voorgelegd waaruit bleek dat de aangevoerde invoercijfers alleen op GEAC's betrekking hadden, noch was er enig bewijsmateriaal dat de invoer uit Brazilië met dumping geschiedde en schade veroorzaakte. Tenslotte lijken de beschikbare gegevens over de totale invoer van GEAC's in de Gemeenschap erop te wijzen dat de invoer uit Brazilië minimaal is. Het argument werd daarom van de hand gewezen.

Ontwikkeling van het verbruik in de Gemeenschap

- (110) Een van de Japanse producenten/exporteurs stelde dat indien de bedrijfstak van de Gemeenschap schade had geleden, dit te wijten was aan een algemene conjunctuurneergang op de GEAC-markt na 1995.
- (111) In de onderzochte periode daalde het verbruik in de Gemeenschap met 12%. Ondanks deze daling nam de omzet van de bedrijfstak van de Gemeenschap

slechts met 5% af, maar het marktaandeel met 15%. Van 1995 tot het einde van het onderzoekstijdvak daalde het verbruik in de Gemeenschap met 4%, terwijl de omzet van de bedrijfstak van de Gemeenschap nog sterker daalde (met 25%). Tegelijkertijd steeg de invoer met dumping uit de bij deze procedure betrokken landen tezamen met 11%, ondanks de daling van het verbruik, waardoor het marktaandeel van de met dumping ingevoerde GEAC's steeg (met 15%). De schade die de bedrijfstak van de Gemeenschap heeft geleden kan dus niet uitsluitend worden toegeschreven aan de daling van het verbruik van 1995 tot het einde van het onderzoekstijdvak.

Resultaten van de bedrijfstak van de Gemeenschap

- (112) Een Japanse producent/exporteur stelde dat de schade die de bedrijfstak van de Gemeenschap had geleden niet aan invoer met dumping was te wijten, maar het gevolg was van de relatieve inefficiëntie van die bedrijfstak. Hij wees met name op het volgende:
- (113) De producenten/exporteurs konden hun kosten zeer laag houden en waren productiever dan de bedrijfstak van de Gemeenschap. Hierdoor konden zij de GEAC's tegen een lagere prijs verkopen.

Zonder echter het punt te onderzoeken of de kosten van de betrokken producenten/exporteurs inderdaad lager zijn, moet op het volgende worden gewezen. Door de steeds stijgende invoer met dumping uit de bij deze procedure betrokken landen, zelfs toen antidumpingmaatregelen van kracht waren, kon de bedrijfstak van de Gemeenschap zijn productiecapaciteit niet ten volle benutten, waardoor deze ernstige schade ondervond. In deze omstandigheden wordt geoordeeld dat de dumping die deze exporteurs hebben gepleegd, ongeacht eventuele kostenvoordelen, indien die er waren, schade heeft berokkend aan de bedrijfstak van de Gemeenschap.

- (114) Voorts werd gesteld dat de bedrijfstak van de Gemeenschap minder vorderingen had gemaakt op het gebied van de productinnovatie en miniaturisering dan de producenten/exporteurs in de betrokken landen en dat deze bedrijfstak hierdoor een minder aantrekkelijk gamma producten aan de gebruiker kon aanbieden.

De Commissie heeft de productgamma's vergeleken die de medewerkende bedrijven aanboden. Bij deze vergelijking bleek dat het productgamma van de bedrijfstak van de Gemeenschap in uitgebreidheid en kenmerken grotendeels vergelijkbaar was met dat van de exporterende producenten en dat deze bedrijfstak ook minitypes aanbood. Bij de vergelijking per type die ten behoeve van de berekening van de prijsontersbieding was gemaakt, was ook gebleken dat de in de Gemeenschap vervaardigde en de ingevoerde producten voor een groot deel identiek waren. Tenslotte kon de bedrijfstak van de Gemeenschap ook, zoals in deze bedrijfstak gebruikelijk is, speciale types op specificatie van de gebruikers maken. Bij het onderzoek bleek dus niet dat de productgamma's van de bedrijfstak van de Gemeenschap en van de betrokken producenten/exporteurs zo verschilden dat het ene gamma veel aantrekkelijker was voor de eindgebruiker dan het andere.

- (115) Tenslotte werd gesteld dat de bedrijfstak van de Gemeenschap, wat levensduur betreft, overgespecificeerde GEAC's verkocht die aanzienlijk duurder waren dan de GEAC's die door de betrokken exporterende producenten werden verkocht.

Bij het onderzoek is gebleken dat de bedrijfstak van de Gemeenschap GEAC's verkocht op specificatie van afnemers. De levensduur die de bedrijfstak van de Gemeenschap in de catalogi vermeldde bleek niet altijd op dezelfde criteria te zijn gebaseerd als die welke door de producenten/exporteurs werden gehanteerd, daar er verschillende manieren waren om de levensduur uit te drukken (bijv. 'totale levensduur onder belasting', 'levensduur bij proeven', 'weerstand' enz.), afhankelijk van de manier waarop deze was gemeten. Er kon niet worden aangetoond dat de beweerde overspecificatie van de producten van de bedrijfstak van de Gemeenschap niet het resultaat was van andere manieren om de levensduur te meten. Dit argument van de exporteurs kon daarom niet beschouwd worden met bewijsmateriaal te zijn gestaafd en is dus niet aanvaard.

Schade door de toegenomen capaciteit en investeringen van de bedrijfstak van de Gemeenschap

- (116) Opgemerkt werd dat de bedrijfstak van de Gemeenschap de capaciteit uitbreidde en investeringen deed op een tijdstip, namelijk na 1995, toen de vraag daalde. Het bleek echter dat de investeringen die na 1995 werden gedaan en de capaciteitsuitbreiding hoofdzakelijk verband hielden met de ontwikkeling van het meest recente type condensatoren, namelijk de "radiale" condensatoren. Deze investeringen bedroegen niet meer dan 1% van de omzet. De financiële weerslag (d.w.z. extra afschrijving en extra rentekosten) was, in vergelijking met andere kosten, te verwaarlozen. Voorts werd op de verkoop van deze nieuwe "radiale" producten een kleine winst gemaakt, die echter onvoldoende was om de verliezen op andere GEAC's goed te maken. De verkoop van deze nieuwe "radiale" producten daalde echter van 1996 tot het einde van het onderzoekstijdvak nog sterker dan de totale verkoop van de bedrijfstak van de Gemeenschap.

De investeringen na 1995 en de capaciteitsuitbreiding kunnen niet de oorzaak zijn geweest van de sterke daling van de winstgevendheid in de daaropvolgende periode, met name niet wanneer de gelijktijdige daling van de verkoopprijzen (- 8 %), door de sterke druk van de invoer met dumping, in aanmerking wordt genomen.

3. Conclusie

- (117) Hoewel niet uitgesloten kan worden dat de invoer uit andere derde landen, met name de VS en Thailand, en de lichte vermindering van het verbruik in de Gemeenschap van invloed zijn geweest, wordt geoordeeld dat de aanmerkelijke schade die de bedrijfstak van de Gemeenschap heeft geleden veroorzaakt werd door de gecumuleerde invoer met dumping uit Japan, de Republiek Korea en Taiwan, op zich genomen.

- (118) Deze conclusie werd met name bereikt op grond van de daling van de omzet en het verlies van marktaandeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap in een periode waarin de vraag in de Gemeenschap is gestegen en de omvang van de hier bedoelde invoer met dumping sterk is toegenomen, welke invoer tegen prijzen geschiedde die de prijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap sterk onderboden. De oneerlijke concurrentie uit bovengenoemde landen heeft ook geleid tot een daling van de productie van de bedrijfstak van de Gemeenschap en, van 1995 tot het einde van het onderzoektijdvak, tot een relatieve prijsdaling. De combinatie van deze twee factoren heeft geleid tot een sterke daling van de winstgevendheid in laatstgenoemde periode.

G. WAARSCHIJNLIJKE GEVOLGEN VAN HET VERVALLEN VAN DE ANTIDUMPINGMAATREGELEN

- (119) Onderzocht werd wat de gevolgen zouden zijn van het vervallen van de antidumpingmaatregelen die momenteel van toepassing zijn op GEAC's uit Japan, de Republiek Korea en Taiwan. Overeenkomstig artikel 11, leden 2 en 3, werd met name aandacht geschonken aan de volgende elementen: de doeltreffendheid van de bestaande maatregelen en de kans dat er (opnieuw) dumping zal plaatsvinden en dat daardoor schade zal ontstaan.

1. Doeltreffendheid van de bestaande maatregelen

- (120) Zoals hierboven uiteengezet hebben de maatregelen die momenteel van toepassing zijn op GEAC's uit Japan betrekking op een kleiner gamma producten dan onderhavige herzieningsprocedure. Het onderzoek van de gevolgen van de huidige antidumpingmaatregelen op de invoer uit Japan kan derhalve slechts betrekking hebben op dit kleinere gamma.

Uit de beschikbare gegevens bleek dat de invoer van GEAC's uit Japan waarop antidumpingmaatregelen van toepassing waren in de onderzochte periode met ongeveer 40% was afgenomen en dat de invoerprijzen in die periode steeds waren gestegen. Als gevolg van deze ontwikkeling daalde het marktaandeel van deze producten van ongeveer 18% in 1993 tot ongeveer 9% in het onderzoektijdvak.

De invoer van GEAC's uit de Republiek Korea en Taiwan bleek in de onderzochte periode enigszins te zijn gedaald, waardoor het marktaandeel enigszins was gekrompen. De gemiddelde invoerprijzen waren enigszins gestegen, hoewel deze steeds op een zo laag niveau waren gebleven dat zij schade hadden veroorzaakt.

- (121) Derhalve werd geconcludeerd dat de bestaande maatregelen ten minste tot een gedeeltelijk herstel van billijke concurrentievoorwaarden in de Gemeenschap hadden geleid.
- (122) Ondanks de bestaande antidumpingmaatregelen is de bedrijfstak van de Gemeenschap echter aanmerkelijke schade blijven lijden. Dit dient te worden geweten aan de toenemende invoer met dumping van GEAC's uit Japan waarop geen antidumpingmaatregelen van toepassing zijn en aan de

gewijzigde omstandigheden in verband met dumping voor de Republiek Korea en Taiwan. De dumpingmarge voor de Republiek Korea is sinds het oorspronkelijke onderzoek toegenomen van 70,6% tot 76,2%. De dumpingmarge voor de enige Taiwanese producent/exporteur die zowel aan het oorspronkelijke onderzoek als aan het herzieningsonderzoek deelnam (Kaimei Electronic Corp.) is eveneens toegenomen, namelijk van 10,7% tot 13,8%.

2. Kans op het ontstaan of het voortduren van schade

- (123) Ondanks het bestaan van antidumpingmaatregelen werd toch vastgesteld dat de invoer met dumping uit Japan, Taiwan en de Republiek Korea, tezamen genomen, aanmerkelijke schade had veroorzaakt. Dit maakt het zeer waarschijnlijk dat de bedrijfstak van de Gemeenschap schade zal blijven lijden indien de antidumpingmaatregelen ten aanzien van Japan, de Republiek Korea en Taiwan vervallen.

Uit de beschikbare gegevens bleek voorts dat de medewerkende Japanse producenten/exporteurs nog over een grote reservecapaciteit beschikten zodat hun productie, en hun uitvoer naar de Gemeenschap, nog konden stijgen, indien de bestaande maatregelen zouden vervallen.

- (124) Bij het herzieningsonderzoek bleek ook dat er nauwe banden bestonden tussen sommige Japanse producenten/exporteurs en sommige producenten/exporteurs in landen die niet aan antidumpingmaatregelen waren onderworpen, zoals de VS en Thailand. Als gevolg van deze banden konden de betrokken Japanse producenten/exporteurs een globale strategie toepassen, des te meer omdat zij de GEAC's in de Gemeenschap soms via dezelfde kanalen verkochten als de Amerikaanse en Thaise producenten/exporteurs. De sterke stijging van de invoer uit de VS en Thailand in de onderzochte periode maakte het alleen maar waarschijnlijker dat de invoer uit Japan, bij het vervallen van de maatregelen, weer opnieuw zou stijgen. Het is dus waarschijnlijk dat de invoer met schadeveroorzakende dumping zal worden voortgezet.

H. BELANG VAN DE GEMEENSCHAP

1. Opmerkingen vooraf

- (125) In het kader van de oorspronkelijke onderzoeken ten aanzien van Japan, de Republiek Korea en Taiwan was de conclusie van de Raad dat er geen dwingende redenen waren geen maatregelen te nemen. Deze conclusie werd voornamelijk bereikt op grond van het te verwaarlozen aandeel van GEAC's in de totale kosten van de eindgebruikers (minder dan 1%).

De Commissie heeft onderzocht of de omstandigheden sinds het oorspronkelijke onderzoek in die zin zijn gewijzigd dat de conclusie inzake het belang van de Gemeenschap ook gewijzigd dient te worden. Te dien einde heeft zij bij alle belanghebbenden informatie opgevraagd, waaronder de toeleveranciers van de bedrijfstak van de Gemeenschap, de producenten

in de Gemeenschap, de importeurs/distributeurs en de verwerkende industrie. Van de toeleveranciers werd geen antwoord ontvangen.

2. Waarschijnlijke gevolgen van de antidumpingmaatregelen voor de verwerkende industrie

- (126) Er werden twee categorieën verwerkende bedrijven onderscheiden:
- de fabrikanten van elektrische voedingen die in elektronische apparaten voor de consument worden ingebouwd;
 - de fabrikanten van elektronische eindproducten.
- (127) Volgens de beschikbare gegevens bieden de fabrikanten van elektrische voedingen werk aan ongeveer 12.000 personen en bedraagt hun totale omzet ongeveer EUR 1,5 miljard. Een aantal fabrikanten, die volgens de beschikbare gegevens goed zijn voor ongeveer 9% van de totale omzet en werkgelegenheid van deze bedrijfstak en die in het onderzoektijdvak ongeveer 5% van het totale verbruik van GEAC's in de Gemeenschap voor hun rekening namen, hebben laten weten dat hun aankoopkosten ten gevolge van de bestaande antidumpingrechten in beduidende mate waren gestegen. Op langere termijn zou deze kostenstijging ertoe kunnen leiden dat een aantal van hen de productie naar landen buiten de Gemeenschap zou verplaatsen, waardoor veel arbeidsplaatsen verloren zouden gaan.
- Bij het onderzoek bleek echter dat de prijs van een GEAC ongeveer 4% uitmaakt van de totale kosten van een elektrische voeding. De voorgestelde maatregelen zouden tot een te verwaarlozen kostenstijging leiden (minder dan 1%). Voorts bleek dat de gewogen gemiddelde winst van de fabrikanten die opmerkingen hebben gemaakt in het onderzoektijdvak meer dan 18% van de netto-omzet bedroeg, ondanks de bestaande antidumpingmaatregelen. Deze winst was van 1993 tot het einde van het onderzoektijdvak zelfs gestegen.
- (128) Voor de fabrikanten van consumentenelektronica maakten de kosten van GEAC's zelfs minder dan 4% uit van de totale productiekosten (in het algemeen ongeveer 1%). Deze conclusie geldt ook indien antidumpingmaatregelen worden toegepast op GEAC's die momenteel niet aan antidumpingmaatregelen zijn onderworpen.
- (129) Voorts heeft de Commissie geen informatie ontvangen waaruit blijkt dat de verwerkende bedrijven (de fabrikanten van elektrische voedingen en de fabrikanten van elektronische eindproducten) ten gevolge van de antidumpingrechten op GEAC's uit Japan, de Republiek Korea en Taiwan hun productie naar landen buiten de Gemeenschap hadden verplaatst. Het is onwaarschijnlijk dat een dergelijke verplaatsing zich zal voordoen indien de antidumpingmaatregelen worden gehandhaafd en/of gewijzigd.

3. Waarschijnlijke gevolgen voor importeurs en distributeurs

- (130) Op grond van de beschikbare gegevens werd geconcludeerd dat de handhaving of wijziging van antidumpingmaatregelen slechts zeer beperkte gevolgen zou hebben voor importeurs en distributeurs van GEAC's in de Gemeenschap, daar GEAC's, op basis van gewogen gemiddelden, betrekkelijk weinig bijdroegen aan hun omzet en winst.

4. Conclusie inzake het belang van de Gemeenschap

- (131) Op grond van de boven omschreven factoren werd geen wijziging in de omstandigheden vastgesteld wat het belang van de Gemeenschap betreft die tot een andere conclusie leiden dan de conclusie die in het kader van het oorspronkelijke onderzoek ten aanzien van Japan, de Republiek Korea en Taiwan werd bereikt. Bevestigd wordt dat er geen dwingende redenen zijn om de antidumpingmaatregelen ten aanzien van GEAC's uit Japan, de Republiek Korea en Taiwan in het belang van de Gemeenschap niet te verlengen.

I. BEËINDIGING VAN DE PROCEDURE

- (132) Als hierboven in overweging 6 vermeld werd in november 1997, op grond van artikel 5 van de basisverordening, een andere procedure ingeleid betreffende GEAC's, namelijk ten aanzien van GEAC's uit de VS en Thailand. Bij het onderzoek van de Commissie werd definitief vastgesteld dat er sprake was van aanzienlijke dumping en dat hierdoor aanmerkelijke schade was ontstaan voor de bedrijfstak van de Gemeenschap. Er waren geen dwingende redenen die tot de conclusie leidden dat het niet in het belang van de Gemeenschap was definitieve maatregelen tegen deze invoer te nemen. De Commissie heeft de Raad derhalve voorgesteld definitieve antidumpingmaatregelen te nemen ten aanzien van de invoer van GEAC's uit de VS en Thailand. De Raad heeft dit voorstel evenwel niet goedgekeurd binnen de bij de basisverordening vastgestelde termijn. Als gevolg hiervan werden geen definitieve maatregelen genomen ten aanzien van de invoer van GEAC's uit de VS en Thailand en de voorlopige maatregelen, die in augustus 1998 in werking waren getreden, vervielen op 28 februari 1999.

- (133) De nieuwe procedure ten aanzien van de VS en de twee onderhavige herzieningsprocedures verliepen grotendeels gelijktijdig. Zoals hierboven reeds vermeld, werden in het kader van de nieuwe procedure betreffende hetzelfde product uit de VS en Thailand in wezen dezelfde conclusies bereikt. Op grond van deze conclusies moeten de definitieve maatregelen die ten aanzien van Japan, de Republiek Korea en Taiwan zijn genomen in principe worden gewijzigd.

Volgens artikel 9, lid 5, van de basisverordening worden antidumpingrechten evenwel op niet-discriminerende wijze ingesteld op producten, uit welke bron dan ook, waarvan is vastgesteld dat zij met dumping zijn ingevoerd en dat hierdoor schade is ontstaan.

- (134) In de afwezigheid van maatregelen ten aanzien van de VS en Thailand wordt derhalve geconcludeerd dat wanneer als gevolg van onderhavig onderzoek

maatregelen tegen GEAC's uit Japan, de Republiek Korea en Taiwan zouden worden genomen, dit een discriminatie van die landen zou betekenen.

- (135) Gezien het bovenstaande moet de procedure betreffende de invoer van GEAC's uit Japan, de Republiek Korea en Taiwan op grond van het in artikel 9, lid 5, van de basisverordening opgenomen beginsel van niet-discriminatie en in het belang van een coherente werkwijze zonder het nemen van antidumpingmaatregelen worden beëindigd.
- (136) Een Japanse exporterende producent stelde dat de procedure betreffende Japan met terugwerkende kracht tot de datum van inleiding van onderhavig herzieningsonderzoek, dat wil zeggen 3 december 1997, moest worden beëindigd, omdat GEAC's uit Japan, in afwachting van de resultaten van de herzieningsprocedure, aan maatregelen waren onderworpen en dus gediscrimineerd werden in vergelijking met GEAC's uit de VS en Thailand, waarop geen rechten werden geheven.
- (137) Zoals in overweging 132 reeds vermeld, was de invoer van GEAC's uit de VS en Thailand van december 1997 tot en met 28 februari 1999, evenals de invoer van GEAC's uit Japan het onderwerp van een onderzoek. Het feit dat in die periode geen maatregelen van toepassing waren ten aanzien van de VS en Thailand, maar wel ten aanzien van Japan vloeit uitsluitend voort uit het feit dat de procedure betreffende de VS en Thailand zich in een ander stadium bevond, namelijk dat van het oorspronkelijke onderzoek, terwijl ten aanzien van Japan bij Verordening (EG) nr. 3482/92 reeds maatregelen waren genomen. Daarom was er geen sprake van discriminatie omdat de situatie in elke procedure anders was.
- (138) Niettemin werd aanvaard dat de invoer uit Japan, om de in de overwegingen 132 tot en met 135 gegeven redenen, vanaf 28 februari 1999 op dezelfde wijze moest worden behandeld als de invoer uit de VS en Thailand. Hetzelfde gold voor de Republiek Korea en Taiwan. De procedure betreffende de VS en Thailand moest op 28 februari 1999 worden beëindigd, al dan niet met het nemen van maatregelen. Omdat de conclusies van onderhavige procedures gelijk zijn aan de conclusies van de procedure betreffende de invoer van GEAC's uit de VS en Thailand, moeten onderhavige procedures tot dezelfde maatregelen leiden.
- (139) De procedure betreffende de invoer van GEAC's uit Japan, de Republiek Korea en Taiwan moet derhalve zonder de wederinstelling van antidumpingmaatregelen worden beëindigd, met terugwerkende kracht tot 28 februari 1999.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De antidumpingprocedure betreffende de invoer van bepaalde soorten grote elektrolytische aluminiumcondensatoren van oorsprong uit Japan wordt beëindigd.

Artikel 2

De antidumpingprocedure betreffende de invoer van bepaalde soorten grote elektrolytische aluminiumcondensatoren van oorsprong uit de Republiek Korea en Taiwan wordt beëindigd.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Zij is vanaf 28 februari 1999 van toepassing.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

*Voor de Raad
De Voorzitter*